



國內郵資已付
台北杭州郵局
許可證
北台字
第 15476 號

發行單位：社團法人中國人權協會
一台北海外和平服務團
發行人：團長李永然
副團長：馮曉原
主編：朱延昌
美術編輯：永然文化出版股份有限公司
地址：100台北市杭州南路一段23號4樓之3
電話：(02) 3393-6900
傳真：(02) 2395-7399
副機帳號：18501135
網址：www.cahr.org.tw
電子信箱：tops@ms1.seeder.net
本期發行日期：中華民國95年6月1日

讓我們從世界難民日的認識， 進而關心難民！

世界難民日(World Refugee Day)是聯合國難民署(UNHCR)確定的一項紀念日。於2000年12月，在聯合國難民署倡導下，各國在聯合國大會上一致通過一項特殊決議，該決議認為，為肯定非洲對難民一貫慷慨的態度，並促進非洲團結，且為引起國際社會對難民問題的重視，可以將6月20日「非洲難民日」確定為「世界難民日」，這也正是此紀念日的意義所在(註1)。因此，聯合國大會決定自2001年起，把6月20日訂為「世界難民日」(註2)。

何謂「難民」？根據1951年的《關於難民地位的公約》，難民是指有正當理由畏懼由於其種族、宗教、國籍、政治見解或於某一特殊團體遭到迫害，因而逃離了他或她的本國，並且由於此畏懼而不能或不願回國的人(註3)。又難民之形成，可分

李永然理事長、黃介南律師合著

為因經濟、自然災害、戰爭和政治等因素。「經濟難民」係指為了改善自己的生活而「自願」流離失所的人，亦稱為「非法移民」；「自然災害難民」則指因地震、嚴重水旱災害等原因而被迫離開家園的人，他們往往通過臨時救濟後返回來源國；「戰爭難民」通常指為躲避戰亂而背井離鄉的人，他們中包括無政治傾向的「流民」和「政治難民」(註4)。

聯合國難民署於1951年1月1日開始工作，幫助世界各地的流離失所者，在緊急情況下為難民提供帳篷、食品、飲水和生活必需品，並尋求長

620世界難民日 關懷難民生活，呵護生命尊嚴

26年來

TOPS曾在歷經戰爭摧殘與遍地埋滿地雷的大地

灑下希望的種子

陪伴著難民走過那痛苦與悲慘的歲月

在未來的希望工程

更需要您的關懷與行動

協助他們重建自己的美麗家園

延續他們的生命亮光

『620世界難民日』

專題演講：關懷難民生活，呵護生命尊嚴

海外志工分享座談：我在難民營的日子

活動日期：2006年6月17日(星期六)

活動時間：下午二時～五時

活動地點：台大校友會館(四樓會議廳)

活動地址：台北市濟南路一段2-1號4樓

主辦單位：中國人權協會 台北海外和平服務團

報名聯絡人：黃嘉惠

電話：(02) 3393-6900分機29

報名回條

姓名：	性別：	機構/學校：
聯絡地址：		
聯絡電話：	E-mail：	

您的支持，就是我們的力量！

劃撥戶名：社團法人中國人權協會台北海外和平服務團

劃撥帳號：18501135

傳真：(02) 2395-7399



在快樂安全的環境下成長學習 是所有孩子們的權利。

人，使他們得以開始新的生活。

目前，聯合國難民署在全球有6000

多名僱員，他們從事著幫助來自

115個國家的1700多萬難民的工作

(註5)。且自2001年起，積極推行

世界難民日之相關活動，其主題分

別為2001年的「尊重」、2002年的

「優先解決女難民問題」、2003年的

「難民青年開創未來」、2004年的

「我想有個家：安全和有尊嚴地重

新開始生活」、2005年的「逃離危

險和流亡皆需勇氣」(註6)。

然而臺灣至今尚非《關於難

民地位的公約》之簽署國，亦無就

難民制訂專責法令規定，對於非法

《註釋》

1. 引自維基百科，自由的百科全http://zh.wikipedia.org/wiki/世界難民日

2. 引自http://www.un.org/depts/dhl/dh1chi/refugee世界難民日報導

3. 引自news.sina.com.cn/s/2004-06-16/16043433753.shtml世界難民日背景資料

4. 引自http://www.taiwanchambers.net/InDay/6/0620.htm世界難民日

5. 同註3

6. 同註1

7. 引自李鑑慧，《世界難民日的反思》，蘋果日報，九十四年六月二十一日

8. 引自http://news.xinhuanet.com/world/2003-06/19/content_928228.htm世界難民日報導

9. 引自www.tops.org.tw/event/refugeeday/index.htm

文◎馮曉原副團長

在中國人權協會李永然理事長的推薦下，我接下了中國人權協會台北海外和平服務團(TOPS)副團長的職務，也開始了解這個擁有26年歷史的單位有著什麼樣輝煌的過去，它服務的脚步走過柬埔寨、非洲肯亞、坦尚尼亞與盧安達，協助當地難民救援及戰後重建，在結束階段性任務後，目前持續在泰北據點提供當地甲良族難民人道救援計畫。去年(2005年)TOPS舉行25周年活動，邀請有「緬甸德蕾莎修女」之稱的辛西亞醫生來訪，在她的身上，我看到無私的奉獻與無我的大愛，她對難民的熱忱、仁慈與關懷，非常值得我輩學習。

TOPS默默付出了26年，對於照顧難民的工作不曾間斷，但我們也了解到世界上仍有相當多數的難民等待救援，因此希望社會大眾能對於TOPS有更深的了解，出錢出力，讓我們以世界公民的身分一同為難民們付出我們的愛。今年6月17日TOPS將舉行一場「同世界一起關懷難民生活，呵護生命尊嚴」的活動，希望有興趣了解的民眾可以共襄盛舉。

扛下責任，一同為難民服務

2006年世界難民日

文 賴樹威 (TOPS駐泰領隊)

同世界一起 關懷難民

無論戰爭出於何種目的 戰爭帶來的毀滅性破壞 對所有人類都是殘酷與悲哀
平民百姓總毫無選擇地 承受失去親人與離開家園的痛苦 成為最大的受害者
戰爭迫使難民有家歸不得 卻無法帶走他們生存的權利與生命的尊嚴

為什麼設立世界難民日？

就像母親節提醒了我們母親的辛勞，我們希望全球一千七百萬因戰爭或迫害而逃離家園的難民，也能在一個特殊的日子裡被人們記起。

多年以來，各國政府與民間組織不僅持續提供難民庇護與協助，並以難民日或難民週的形式，舉辦會議、典禮和藝術表演等活動，突顯戰爭受害者的困境。

2000年，聯合國大會決議一致通過，將每年6月20日訂為世界難民日（World Refugee Day），頒發南森難民獎章（Nansen Refugee Award）給為援助難民做出卓越貢獻的團體與個人，並設定不同的難民主題，以喚起國際社會對於難民困境更多的關注。

2001年 第一屆 世界難民日

全球跨越國界舉辦各樣活動以慶祝這個屬於難民的特殊日子。

2002年 第二屆 世界難民日

主題：難民婦女。提出關注難民婦女的地位，呼籲她們的貢獻應受到肯定，並且應受到更平等的對待。

2003年 第三屆 世界難民日

主題：難民青年。聚焦於難民青年的需求與潛能，指出他們擁有為自己與社區創造更美好未來的能量。

2004年 第四屆 世界難民日

主題：回家。一個叫做家的地方，呼籲全球應協助難民安全地與尊嚴地重新開始他們的新生活。

2005年 第五屆 世界難民日

主題：難民勇氣。身為難民是需要勇氣來克服危險與困難，自我努力要為美好世界而貢獻。

誰是難民？

世上沒有任何人願意成為難民，願意過著失去家園而漂流異域的日子。
難民的貢獻也曾為全人類文明帶來富饒的動力，儘管他們除了希望之外已失去一切，但依舊堅韌地活下來，並為自己的未來持續努力著。

依據國際社會於日內瓦所締定的《1951年難民地位公約》，難民（Refugee）是指「因為戰爭或衝突等原因，被迫離開原籍國，卻因為他們的種族、宗教信仰、國籍、政治意見、或屬於某一社會團體等原因，並有相當理由讓人相信回國後將會受到迫害或得不到政府保護，而不能夠或不願意回到原籍國的人士」。

人與人、群體與群體之間的對立情況，都可以稱為「衝突」，輕則口角，甚而動武，演變成為「戰爭」！衝突可以有不同的形式，並且可能隨處隨時發生。例如一般性的暴動、外國的入侵、國內的武裝衝突、大規模的侵犯人權、種族清洗與屠殺等等，即使在21世紀仍在全球各地不斷上演著人類悲劇。

在衝突或戰爭中，平民百姓總是無可避免地成為受害最深的弱勢者，由於他們既沒有財富也無權勢，不像少數其他人那樣能夠尋求較多的應變辦法，往往得要無助地面對失去親人的悲苦與繼續活下去的挑戰，可能是大規模的飢荒與被迫漂流異鄉，成為「流離失所者」（displaced people）。

這些人因為躲避衝突或戰爭所帶來的生命威脅，通常被迫離開家園，逃離至其他地方尋求一份安全與一頓溫飽。若他們的流徙沒有跨出自己的國境，將被稱為「國內流離失所者」（internal displaced person）；若跨越了國界進入別的国家避難，他們則成為「難民」。

由於這些流離失所者在很短的時間內離開家園，步上了漂流失根之路，失去了以往的生活依靠，無法應付食衣住的基本需求，甚至長期缺乏醫療、衛生、教

育等機會，因此需要外界人道救援的協助，並且尋求建立起穩定與安全的生活。

難民跨越國界後，可以向該國或其他國家申請庇護，提出長期居留或是定居入籍的申請，且難民接收國有不遣返難民回原居國、提供暫時收容與基本協助的國際社會義務。但由於審核的程序需時甚久且難民身分認定困難、爭戰仍在發生無法返回家園、接收國不願提供定居入籍的機會，或未有其他國家願意收容，難民只好長期居住在臨時庇護所、難民營或隱居城鄉裡，他們的處境不僅尷尬與困難，甚至成為「無國籍人士」的人球，所受到的保護往往並不足夠。

全球難民概況

目前，聯合國難民署不僅處理難民事務，更積極關切國內流離失所者、返鄉難民、無國籍人士與庇護尋求人士之困境。

根據聯合國難民署的統計資料顯示，2004年全球受難民署所關切的人數高達1千7百萬，其中包括970萬難民、110萬返鄉難民、420萬境內流離失所者、23萬返鄉後流離失所者、99萬庇護申請者以及90餘萬其他人土。這些都是國際社會所關注與需要援助的對象。也就是說，世界上每300人中就有一人是難民。

褪色的美麗土地－緬甸 Myanmar/Burma：緬甸自1948年脫離英聯邦，宣告獨立。但50餘年來，軍事獨裁政權漠視少數族群的民主要求，高壓統治人民並嚴重侵害人權，內戰狀態至今尚未終止。單在泰緬邊境便有15萬難民居住在九座難民營，約100萬緬甸百姓湧入泰國成為非法勞工，緬甸境內至少仍有50萬流離失所民眾在烽火交戰的叢林裡躲藏著。



滿目瘡痍的家園－阿富汗 Afghanistan：由於塔利班政權的迫害人權，以及2001年美國發動阿富汗戰爭，短短數月，200餘萬平民百姓無家可歸，被迫四處躲避戰火的波及，其中一百多萬平民跨越國界後，居住在巴基斯坦境內的難民收容所。至今，國際機構與NGOs仍為難民遣返與家園重建而投入大量人力與物資，預計至少得花五十年進行戰後重建工作。

悲傷的黑色國度－蘇丹 Sudan：自1956年獨立後由於獨立運動與軍人干政，不斷發生軍事政變與爆發內戰，造成社會的動盪與不安。2003年3月，在蘇丹西部達佛地區（Dufur）更發生駭人的種族屠殺行動，造成三到五萬人民死亡，以及上百萬人被迫流離失所，其中二十萬越過邊境到鄰國查德成為難民。該地區的動亂，不單是境內種族屠殺悲劇，更是跨國的難民問題。

仇恨與憤怒之地－巴勒斯坦 Palestine：以巴衝突自1948年以色列建國以來，可說沒有一天和緩過。特別是1967年第三次中東戰爭後，數百萬巴勒斯坦人被迫離鄉背井，部分巴勒斯坦難民已成為當地國民或移居歐美，但仍有一百萬難民數十年居住在加薩走廊、約旦河西岸，以及敘利亞、約旦、黎巴嫩等鄰國境內的難民營。對他們來說，回家之路仍然遙遙無期。

卡債滿天飛？ 教您如何脫離卡奴一族

因欠卡債而自殺或偷竊搶劫的社會案件層出不窮，您是否也因無法償還卡債而坐困愁城？
如何和銀行進行協商？如何改變消費習慣？
如何做好理財規劃？如何了解相關法律問題？
我們準備了專家和專書，協助您早日脫離卡奴一族，找回美好人生！

關心人權・維護權益系列講座

講題：債權債務糾紛如何解決——兼談卡奴風波

講師：永然聯合法律事務所 徐鈴榮律師

時間：民國95年6月10日（星期六）下午2:00-4:00

地點：台北市大安區安居街98巷22號4樓 黎明文教基金會

主辦單位：黎明文教基金會、中國人權協會、永然文化出版（股）公司

報名電話：02-23770726黎明文教基金會 連絡人：湯玉玲 * 505、陳雅雯 * 504

02-23933676 中國人權協會 連絡人：蔡宗翰

下期預告：

課題：購買大樓房屋應注意事項 講師：中國人權協會人權律師 謝心味律師

時間：民國95年9月23日（星期六）下午2:00~4:00

《幫幫忙！卡奴法律權益手冊》免費贈閱

中國人權協會與永然文化關懷卡奴權益，特別邀請專家、律師撰文，編印《幫幫忙！卡奴法律權益手冊》，提出解決機制及方案、經驗指導，以及銀行應改善的方向、法律應訂立或修改的條文等。本手冊免費贈閱，欲索取之讀者或機關單位，請來函貼足十元回郵之中型回郵信封（大於16*22公分），寄100台北市杭州南路一段23號4樓之3，中國人權協會收即可。



TOPS工作人員指導教師們如何回收資源製作幼兒教具。



泰國孩童們臉上的笑顏是TOPS永遠努力的方向。

更多的流亡者角落－

自中共解放軍進入西藏後，被迫流亡印度
與尼泊爾的西藏難民……
由於國內飢荒與人權迫害，被迫流亡中國
與蒙古的北韓難民……
獨立運動的內戰狀態，造成成千上萬的印尼境內亞齊難民……

能為難民做些什麼？

國際社會的任何政府與人民，都應該要盡可能保護難民，並且提供他們各項協助；這是我們(台灣)身為地球村一份子必須積極承擔的責任，不僅必須堅決反對任何形式的戰爭，更應該秉持悲天憫人的情懷，傾聽他們的心聲，並對他們伸出援手。

<保護/協助難民>

聯合國於日內瓦制定《1951年難民地位公約》，以及《1967年難民地位議定書》，其中對於難民身分與保護皆有明確的闡述，並且指出「不得遣返在本國受到迫害的難民回國」(nonrefoulement)是國際社會保護難民的重要原則。

長期以來，聯合國難民署不斷呼籲保護與協助難民是國際社會所有成員的責任與義務，各國政府必須制定庇護難民的相關法令，並透過跨國合作共同努力，尋求難民問題的解決辦法，並徹底消除難民產生的原因。同時，聯合國難民署亦積極尋求民間團體與非政府組織(NGOs)成為工作夥伴，共同為保護與協助難民作出貢獻，並指出由於於NGOs的非政治與非營利特點，往往更能夠在緊急事件中，發揮迅速評估、整合、提供服務的效能，促使整個難民保護與協助工作更具效率。



TOPS舉辦難民營幼教師資訓練員訓練工作坊。

聯合國難民署的建議，NGOs 可以藉由下列方式來協助保護/協助難民之工作：

(金額單位 / 新台幣 元)

姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額
邵煌材	10,000	趙相菱	1,800	邱秀媛	1,000	吳應萍	800	侯管立	600	王翠蓉	500	何敬滄	400	潘儀庭	400
沈家鳳	4,000	趙怡雯		洪光佑	1,000	李岱勳	800	侯善寬	600	吳瑞龍	500	洪宏仁	400	潘儀謙	400
林德財	4,000	趙思涵		胡美櫻	1,000	李彌慈	800	洪襄璞	600	紀林碧珠	500	紀麗惠	400	蔣明圻	400
許秀里	3,600	徐梓修	1,600	徐祥青	1,000	李慧芬	800	范姜清容	600	宋河潭	500	劉仁娜	300	陳和坤	300
邱雅莉	3,600	小惠存	1,500	殷沛青	1,000	林金仁	800	范維桂	600	宋正模	500	劉英春	300	陳振雄	200
葉貞伶	3,600	林月鳳	1,500	張強天	1,000	金梓	800	孫月桂	600	李太榮	500	劉治佳	300	陳曾阿藝	200
宋天垣	3,500	徐榮訓	1,500	許乙玄	1,000	馬和同	800	孫翹雲	600	李顯國	500	徐利萍	400	陳清燕	200
洪聖琳	3,000	陳清涼	1,500	許秀茨	1,000	張淑惠	800	高玉潔	600	江士魁	500	馬瑞彬	400	鍾正吾	400
張珉蓉	3,000	雲雪萍	1,500	許明坤	1,000	郭品淑	800	張宗仁	600	周幸慧	500	馬瑄吟	400	魏妙娟	400
富宇投	3,000	趙敏佑	1,500	連惠泰	1,000	惠	600	張明勇	600	明在	500	張聖白	400	蘇子楠	400
資股份		劉淑華	1,500	郭奇權	1,000	喬大龍	800	張花瑋	600	侯育鈞	500	張淨閑	400	蘇薇汶	400
有限公司		劉夢	1,500	郭美蘭	1,000	彭冠元	800	張慈玉	600	紀孟君	500	梁瑞玲	400	蘇麗華	400
司		謝瑞山	1,500	鄭紹治	1,000	無名氏	800	莊善治	600	張永漢	500	郭國銳	400	黃麗梅	400
廣介廷	3,000	姜麗飛	1,350	陳柏霖	1,000	詹子毅	800	許藝靜	600	陳建豪	500	郭劉芳妹	400	胡育銘	315
王蔡來	2,400	陳惠卿	1,300	陳秋芳	1,000	趙維山	800	陳仕晴	600	陳美華	500	郭麗珍	400	史建元	400
春		吳翠燕	1,200	陳國精	1,000	歐洛嘉	800	陳正鈞	600	傅俊嘉	500	陳文烽	400	史剛人子	200
王筱學	2,400	呂淑吟	1,200	陳惠宜	1,000	蔡志瑾	800	陳政伶	600	黃思語	500	陳宏誠	400	石傳傑	300
李春風	2,400	林芳瑜	1,200	傅三毅	1,000	蔡淑容	800	陳舜璇	600	葉美心	500	陳佳惠	400	吳乃馨	300
李張玉		林瑞煌	1,200	彭淑貞	1,000	羅雅珍	800	陳思汝	600	趙明在	500	陳鳳姍	400	吳佳勳	300
李坤池		洪惠貞	1,200	黃淑萍	1,000	李聯元	700	陳柏齊	600	劉嘉琪	500	陳俊山	400	吳俊勳	300
李曉惠		林惠勇	1,200	黃國榮	1,000	李翠屏	700	陳新佑	600	潘麗萍	500	陳俊山	400	吳政勳	300
陳月心		邱麗珊	1,200	黃義育	1,000	李沁源	700	陳新佑	600	鄭劉寶秀	500	楊鳳琪	200	楊鳳湘	200
陳金聰	2,400	洪善功	1,200	黃昭儒	1,200	文亢宗	600	陳鼎美	600	盧身信	500	陳美鳳	400	李桂銘	200
邱麗慧	2,030	洪財旺	1,200	黃顯銘		方啓源	600	陳運中	600	蕭徐秋香	500	陳美鳳	400	李淑芳	200
邱麗文		張玉蓉	1,200	楊文玉	1,000	王建昇	600	陳鈞雅	600	蕭國順	500	陳素梅	400	李淑霞	200
邱鳳雅		莊森駒	1,200	楊漢柱	1,000	田培望	600	曾昱翔	500	楊震達	400	陳素鳳	400	李義鵬	200
李鶯韻	2,000	陳季遠	1,200	劉行明	1,000	田瑞婷	600	程雅琳	600	卜鳳	400	陳盛茂	400	周亮民	200
李恭榮	2,000	陳芝玲	1,200	劉淑妃	1,000	江紋綺	600	董美環	600	于大展	400	陳政毅	400	林月英	200
周采棠	2,000	陳安玲	1,200	劉麗文	1,000	何仁木	600	董馨煙	600	于大衛	400	陳雅燕	400	林惠儒	200
林喬涵	2,000	陳芊如	1,200	蔡文修	1,000	吳孟勳	600	黃士儒	600	王如心	400	陳雅燕	400	林惠儒	200
紀立雄	2,000	曾雲禮	1,200	蔡鳳秀	1,000	吳幸月	600	黃玉琪	600	王寶東	400	陳銘聰	400	洪文得	300
胡惠順	2,000	程苑晴	1,200	蔡鳳芳	1,000	吳易豪	600	黃郁雯	600	占美卿	400	陳燕誠	400	洪東更	300
徐瑞霞	2,000	程以勝	1,200	鄭國芳	1,000	吳致平	600	黃淑芳	600	占麗妮雅	400	陳淑怡	400	胡有婷	300
曾越超	2,000	楊金定	1,200	鄭曉珍	1,000	呂世雷	600	黃淑芳	600	朱立羽	400	陳妹伶	400	徐穎	300
冷科技		楊登慧	1,200	賴惠如	1,000	呂美慧	600	黃雅鈴	600	朱美秀	400	曾毓雲	400	張美華	200
企業社		褚芳雲	1,200	劉永琳	1,000	邱麗忠	600	黃愛珍	600	朱淑毅	400	曾錦秀	400	張懿淵	200
高志豪	2,000	蔡明珊	1,200	賴永琪	1,000	陳淑凌	600	黃韻花	600	吳玉珍	400	游美樓	400	張漢芳	200
高惠美	2,000	蔡彩惠	1,200	羅長股	1,000	羅淑瑛	600	楊麗瑛	600	吳建霖	400	黃怡萍	400	曹碧華	200
張兆雲	2,000	謝仕清	1,200	份有限		李政凱	600	楊蘭林	600	吳明霖	400	楊志明	400	陳峻維	200
陳騰元	2,000	羅禮偉	1,200	公司		李耀庭	600	葉正雄	600	朱玉潤	400	黃己毛碧	400	郭明宗	300
黃林月	2,000	簡玉珊	1,100	王秀珠	900	李馬玉蘭	600	葉秋香	600	李秀蓮	400	黃惠珍	400	陳彥宇	300
英		吳曼華	1,020	江冠霖	900	李琪蘭	600	董正滿	600	李明勳	400	黃書敏	400	陳幸琪	300
劉邦椿	2,000	人生愛	1,000	吳金葉	900	杜益昇	600	廖國淵	600	李榮惠	400	黃惠珍	400	陳彥宇	300
蔡添欣	2,000	刁鳳美	1,000	吳素珍	900	住雲順欽	600	趙孝青	600	李連玉	400	楊志明	400	陳峻維	200
蔡淑雯	2,000	文謝阿	1,000	李小青	900	沈美珠	600	劉淑貞	600	李安雅	400	楊志聰	400	陳素潔	200
羅勝崑	2,000	春	1,000	施明阿	1,000	阮清	600	劉雪嬌	600	周秀香	400	楊舒雅	400	陳慧慈	200
蘇勝忠	2,000	王金蘭	1,000	馬蔚蔚	900	阮清	600	劉曉玉	600	周桂賓	400	陳昭誠	400	陳昭雪	200
林發伶	1,800	王瑞	1,000	陳佑勝	900	周宏冠	600	陳江騰	600	林志儒	400	廖夢瑋	400	彭少宏	300
李錦鴻		王麗燕	1,000	陶麗義	900	周阿金	600	鄭玉蓮	600	林欣怡	400	廖敏瑋	400	黃牛年	300
李俊毅		吳明賢	1,000	無名氏	900	周惠娟	600	鄭光明	600	鄭光英	400	廖敏瑋	400	黃敏怡	200
李俞麗		李	1,000	賀廣如	900	林小喬	600	賴興政	600	林淑英	400	廖敏瑋	400	黃敏怡	200
徐純雀	1,800	李子彤	1,000	楊盛連	900	林宏銘	600	鄭永鳳	600	林淑英	400	廖敏瑋	400	黃敏怡	200
翁世杰	1,800	李沛倫	1,000	楊靜宜	900	林志若	600	陸淑芬	600	林雅玟	400	趙敏文	400	黃敏怡	200
張運通	1,800	李美莉	1,000	劉玉秀	900	林清珠	600	魏淑燕	600	林雅玟	400	趙敏文	400	黃敏怡	200
郭世一	1,800	沈麗芬	1,000	蔣惠謙	900	林清田	600	魏淑燕	600	林雅玟	400	趙敏文	400	黃敏怡	200
陳語升	1,800	林國文	1,000	鄭子軒	900	林清田	600	魏淑燕	600	林雅玟	400	趙敏文	400	黃敏怡	200
喻秋楓	1,800	林雅雯	1,000	王森平	800	林國芳	600	尹德財	600	侯沛玲	400	潘冠昶	400	楊長壽	200
譚麗	1,800	林麗煌	1,000	王美華		林國芳	600	王秀霞	500	姚伊菁	400	潘冠昶	400	楊長壽	200
						邱雅微	600	王連輝	500	何愛嫻	400	潘家慶	200	陳君豪	50

* 轉變社會大眾與傳播媒體對於難民的既定觀感。

* 提供法律性與社會性建議、教育與訓練的方案。

* 監督在難民原居國與庇護國的人權狀況。

保護與協助難民是一種責任分擔，唯有共同努力，透過NGOs、各國政府與國際機構間的協力合作，才能夠提供難民最有效的保護與協助。

<聯合國難民署簡介>

聯合國難民署 (United Nations High Commissioner for Refugees) 於1950年12月14日由聯合國大會為因應自歐戰爆發後產生的難民潮問題，所創建之聯合國附屬機構。該組織幫助世界各地因為戰爭或迫害而流離失所者，除保護他們不再受到戰爭威脅或迫害，並提供他們庇護住所、食糧、飲用水與藥品等生活必需品，以及各項滿足難民基本需求的社會性服務。此外，也致力為難民尋求永久解決方案，包括自願返回原居住國、庇護國安置、或移民第三國。

50多年以來，聯合國難民署已協助約5000多萬人得以重新展開新生活。2004年，遍及在120多個國家中的56000多名工作人員，在各國際民間組織的協力合作下，為1700多萬難民提供保護與協助。(資料來源：聯合國難民署官方網站http://www.unhcr.org/)

TOPS陪伴難民 1/4世紀歲月

今年，已是中國人權協會台北海外和平服務團參與難民援助工作的第二十六個年頭。在這四分之一世紀的時間裡，台北海外和平服務團(Taipei Overseas Peace Service, TOPS)以台灣民間組織的形式，從無間斷地參與國際社會的難民援助事務與戰後重建工作。

社團法人中國人權協會結合台灣各界的關懷愛心，於1980年成立中泰支援難民服務團 (TOPS前身)，以派遣志工與物質捐款等方式於泰境各難民營提供各項服務，援助因逃避戰爭殺戮而逃離家園的中南半島難民。

90年代初，柬埔寨舉行全國大選政局逐漸穩定，難民得以順利重返家園，但服務團並未停下海外服務的步伐，而是擴大改組為台北海外和平服務團TOPS，受邀參加聯合國難民署於挪威奧斯陸舉辦之「全球難民事務合作會議」；並受邀以觀察員身份，參加聯合國難民署於日內瓦召開之「年度執行委員會會議」。並派遣工作人員至與國際組織的難民援助計畫與戰後重建工作。



孩子們在專注地參與生命活動的創造性教學。

1996年起，TOPS在柬埔寨成立工作隊，結合當地社區、政府部門與國際機

構，共同推動戰後重建工作，如技職訓練與識字教育等。柬埔寨十數年的殺戮戰爭，如今雖已落幕；長期動亂卻將社區信任關係徹底撕裂，造成各項重建工作的推動困難重重。

同一時期，TOPS也在泰緬邊境設置工作隊至今，為因躲避緬甸內戰而避居泰國的少數民族甲良難民提供人道援助服務，包括學前教育、社會服務與社區發展等。自80年代始，由於緬境內的少數民族為爭取自治獨立，長期同緬甸軍政權進行武裝抗爭行動，迫使許多的百姓離開家園跨越邊境至泰國逃避戰禍，避居在邊境沿線上數座難民營內，收容人數至今更高達十四萬餘人，且許多無辜百姓更已在難民營裡居住長達二十年之久。

大人們的不幸絕不該再讓下一代來繼續承受，我們所許願與努力的是，要為這群孩子們創造出一個更美好的未來。成千上萬的孩童們隨著他們的父母或隱居叢林、或流落街頭、或避居在難民營裡，無辜的孩子们在心靈恐懼、營養不足、缺乏醫療及教育機會的情況下成長，不難預期他們將來得面對更艱困的生存挑戰。

TOPS相信唯有透過實際援助行動，才有可能改善生活的窘困。因此要讓無辜的孩子们們擁有接受教育的機會，要關心照料孩童們的身心發展狀況，甚至還要協助他們的父母有自力更生的能力。

1/4世紀以來的實際參與難民援助的服務經驗，以及多年來親身經歷太多無辜百姓的悲傷疾苦，儘管TOPS所提供的服務，對於數百萬戰爭受難者而言仍遠遠不足，一份挫折與無奈也常在工作人員的心頭縈繞。

即便如此，TOPS在無數台灣善心民衆的支持與鼓勵下，TOPS堅持下來了，始終陪伴著難民走過那痛苦與悲慘的歲月，並且與他們為度過難關和展開新生活而努力。

TOPS捐款芳名錄

95/02/21~95/04/25 資料來源：孫玉敏

姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額	姓名	金額
邱煌材	10,000	趙利菱	4,000	趙怡雯	4,000	陳思涵	4,000	許秀里	3,600	邱雅莉	3,600	葉貞伶	3,600	宋天垣	3,500
洪聖琳	3,000	陳清涼	3,000	雲雪萍	3,000	趙敏佑	3,000	劉淑華	1,500	劉夢	1,500	郭美蘭	1,000	彭冠元	800
張珉蓉	3,000	雲雪萍	3,000	趙敏佑	3,000	劉淑華	1,500	劉夢	1,500	郭美蘭	1,000	彭冠元	800	張慈玉	600
富宇投	3,000	趙敏佑	3,000	劉淑華	1,500	劉夢	1,500	郭美蘭	1,000	彭冠元	800	張慈玉	600	張明勇	600
資股份		劉淑華	1,500	劉夢	1,500	郭美蘭	1,000	彭冠元	800	張慈玉	600	張明勇	600	張花瑋	600
有限公司		劉夢	1,500	郭美蘭	1,000	彭冠元	800	張慈玉	600	張明勇	600	張花瑋	600	張慈玉	600
王學學	2,400	呂淑吟	1,200	陳惠官	1,000	蔡孟瑾	800	陳政怡	600	黃思語	500	陳宏誠	400	石博傑	300
李春鳳	2,400	林芳瑜	1,200	傅三毅	1,200	蔡淑容	800	陳舜璇	800	陳奕美	600	陳佳惠	400	吳巧馨	300
李張玉	1,200	林淑媛	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李惠惠	1,200	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
陳月心	2,400	呂淑吟	1,200	陳惠官	1,000	蔡孟瑾	800	陳政怡	600	黃思語	500	陳宏誠	400	石博傑	300
陳金龍	2,400	林芳瑜	1,200	傅三毅	1,200	蔡淑容	800	陳舜璇	800	陳奕美	600	陳佳惠	400	吳巧馨	300
邱麗惠	2,030	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
邱麗文	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
王瑞錦	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李恭榮	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
周麗雲	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
林春濤	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
紀文雄	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
胡順順	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
徐瑞霞	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
曹超超	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
冷科技	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
企業社	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
高志豪	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
張兆豐	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
陳麗元	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
黃林月	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
英	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
劉邦輝	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
劉榮財	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
蔡欣欣	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
蔡淑霞	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
羅碧雲	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
蘇勝忠	2,000	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
林榮俊	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李錦鴻	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200
李俊毅	1,800	洪惠貞	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國棟	1,200	黃國					

人權與志工服務

21世紀是志工的世紀(上)

朱延昌

本文摘自今（95）年四月十六日於南投省府資料中心第一會議室，對中部地區百餘位志工領導幹部演講之部份內容，主旨在說明：非營利組織在進步的社會中的重要性，並且從當代的寓言、地球村的認知、諾貝爾和平獎的得主事蹟、人權的價值觀與需求以及人權管理的角度，闡釋何以廿一世紀是志工的世紀、是人權的世紀，而志工服務與人權的關係又是唇齒相依、互為表裡；演講同時介紹中國人權協會台北海外和平服務團TOPS，受到泰國內政



參與學員將所學習的新知與共同激發的創意，一起分享。

部（Ministry of the Interior, MOI）的邀請協助處理泰國邊境甲良族難民事務。以及與聯合國難民署（United Nations High Commissioner for Refugees, UNHCR）、泰境難民事務處置協調組織（Committee for Coordination of Services to Displaced Persons in Thailand, CCSDP）等國際救援組織充分合作的情形，說明了中國人權協會台北海外和平服務團默默地代表著中華民國臺灣地區眾多的各類型志工，在地球村中扮演著積極正面的人道性、時代性的角色。本文僅對前半段內容重新撰整，向祈News Letter的朋友指正。

一、「無工作的時代」

長遠以來人在社會上的價值與地位，往往是由工作及職位而判定！這是因為爭取生存、謀求生計、獲得較佳的生活，大多數人所必由之途徑。因此就這個層面上來說「工作成為了人類的普世價值」。然而，人類科技文明的進步所造成的影響，不論是工業、農業等各行各業、甚至服務業均因自動化、資訊化的發展，而大量地節約了人力，加上不斷因健康醫療以及戰爭的積極預防，使得地球人口快速增長，面對這樣的發展所帶來無工作的隱憂，管理學界的大師們針對這種轉變而早早發出了呼籲；麻省理工管理學院院長梭羅 Lester Thurow 在1996年、耶魯大學管理學院院長蓋納 Jeffery Gartner在1997年、未來學會會長李夫金 Jeremy Rifkin 更早在1994年提出了以下的觀念：基於21世紀全球將進入「無工作的時代Workless Growth & Workless Society」，政府應從速發展公、私部門外的第三部門－非營利、自願性工作的義工部門，以解決人類沒有工作的煩惱。其實，非營利、自願性工作的組織還代表著人性中真、善、美的深層涵義；私部門以營利為目的是毋庸置疑的，公部門除了代表著權力及紀律外，更代表著資源分配的運作，這個運作受公部門支持者的意識型態、民主政體下社會輿論以及較大族群的影響，基本上是難以面面顧到的，唯有第三部門－非營利組織在公、私部門協力之下蓬勃發展，才能彌補人類社會中人性無法全面整體和諧發展的遺憾。

事實上自動化、資訊化、電腦科技是無法代替人類的創造力與想像力，而人類感覺、精神與知識的慾望無窮，更是為人所共知的事；人的需要五層次－『生理、安全、愛與被愛、自尊與尊嚴、自我實現』（馬許諾），均無關科技、電腦、自動化。也都不是政府部門能夠完全滿足於人民的，私人企業也唯有在獲得了充分的、滿足的營利之餘，才會有不同的條件或環境下提供支持。以「知識的世代」這個名詞而言，固然是人類新世代文明創造出來的，但也是人類當代的需求產物！但是這個創造、

們，就像被沸水一次又一次的沬，才能留下人生的幽香；在風風雨雨的歲月中沉沉浮浮的人生，像是沸水沖沬的茶一樣，也因而激發出他們生命本質中的香甜美好。」

「是的，浮生若茶。我們何嘗不是一撮生命的清茶？而命運又何嘗不是一壺溫水或熾烈的沸水呢？茶葉因為沸水才釋放了它們本身深蘊的特質。而生命，也只有遭遇一次次的挫折和坎坷，才能留下人生的香、甘與美！」

對整體社會中屢屢失意的人而言，這個開示、這個鼓舞是有著廣泛而深層的涵義與需求的，卻是公、私部門即使同心協力之下都做不到的。普濟寺象徵著非營利組織的第三部門，老僧則是志工的領導者，是長期堅定修持有成，具有智慧、毅力和知識的志工，是人生際遇的詮釋者，在社會中具有精神導師的崇高地位；燒沸水的小和尚是默默出力的志工，是散發教誨、凝聚普濟寺向心，不可缺少的一環，捐助寺產、茶、水的更多信眾，是經濟上支援的志工，當然包括著私部門中卓然有成的企業家，是社會上濃郁真情真性的真正力量；但是「自古名山僧先佔」如果沒有政府的同意，清幽秀逸的自然環境是沒有可能參與的，因免稅的誘因，私人企業的盈餘也才能擴大地挹注於這樣的助人事業。這樣看來，志工服務當然是歷古彌新，貫穿每一個時代，形成不變的、永遠是潮流性的、且符合整體社會基本需求的工作。



學員正共同激發彼此對孩童整體學習環境的想像。

為臺北難民的人生點一盞燈，
台北海外和平服務團(TOPS)
不變的使命！

沒有人願意成為難民！
我們卻不得不在別的國家，過著流離失所的生活；
我們卻不得不在別的國家，成為非法移民工作者；
孩子是國家未來的希望，但是孩子卻因此沒有機會受教育……

無論戰爭出於何種目的，戰爭所帶來的毀滅性破壞，

對於所有人類而言都是殘酷與悲哀的，而平民百姓卻是毫無選擇地成為最大的受害者。

近年來，無論是在阿富汗或伊拉克戰爭，甚至是在非洲與東南亞國家的內戰，我們仍可看到無數男女老幼死亡的面面，不分男女老幼逃離家園而流離失所，太多生離死別的傷痛，太多家破人亡的悲劇……。尚有許多即使戰爭早已結束的國家，百姓們依舊活在斷壁殘垣與恐懼陰影中，無辜的孩子們出世後便被被迫過著沒有未來的生活。

自1980年起，中國人權協會結合台灣各界的關懷愛心成立「中泰支援難民服務團」，以派遣志工與善心捐款的方式在泰國進行難民服務工作，援助當時因逃避共黨迫害而逃離家園的中南半島難民。

1994年，難民得以順利重返家園，「中泰支援難民服務團」長期紮根當地的能量，並未因泰柬邊境的難民營陸續關閉而就在此結束，反而是擴大改組為「台北海外和平服務團」，繼續派員至非洲肯亞、坦尚尼亞與盧安達等國參與國際組織的難民援助與戰後重建工作，完成階段性任務後，1996年，TOPS在柬埔寨成立工作服務隊，結合當地力量與政府合作推動柬國戰後重建；同時，也在泰國邊境設置新工作據點，與聯合國難民署、泰國政府及國際性組織長期協力合作，為因受緬甸內戰迫害而逃離家園的八萬餘名少數民族難民提供人道援助服務。TOPS提供援助發展的對象，不分種族、性別、政治或宗教信仰立場，秉持互助合作、資源分享、不喧賓奪主和永續經營的原則，與駐在國各級政府以及其他包括聯合國在內的國際組織，建立密切的合作關係。

在跨國人道援助發展早已成為國際潮流與體現國家實力的今日，TOPS年輕團員承先啓後地投入，毫不遜色地讓台灣與其他先進國家在人道救援的國際版圖上並駕齊驅，展現台灣實力，贏得國際友誼，甚至曾與聯合國所屬重要機構如聯合國難民署（UNHCR）、聯合國兒童基金會（UNICEF）、聯合國發展基金會（UNDP）以及世界糧食組織（WFP）等建立起實質的合作關係，體現國際互助合作與資源分享的精神，更為台灣的民間外交遞出實質的成績單。

二十六年來，TOPS的實際參與難民援助的服務經驗，因為目睹太多無辜百姓的生離死別，我們知道TOPS所做的對於數百萬受難民眾而言仍遠遠不足，那份挫折與無奈常在參與人員的心頭縈繞。即便如此，TOPS在無數台灣善心民眾的支持與鼓勵下，我們堅持了下來，我們始終陪伴著難民走過那痛苦與悲慘的歲月，除了讓難民維持基本生活需求之外，持續協助她們重建自己的美麗家園，難民初時面臨流離失所，家破人亡的立即可苦難，但隨著時間的流逝，如何讓這群有家歸不得的族群，維持基本人權之外，持續保有文化尊嚴，以前瞻性的視野，繼續耕耘他們的未來發展，是安頓之後更迫切的問題。TOPS泰柬工作隊串聯其他國際組織，在精密的分工之下，專精於加強教育文化的承傳以及社區發展，鋪成一條未來回家的希望之路。